



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: CIDIU S.p.A.
Indirizzo postale: Via Torino, 9
Città: COLLEGNO (TO) **Codice postale:** 10093
Paese: Italia
Punti di contatto: Tecnico: F.Orlando -Amministrativo: T.Vogolino **Telefono:** +39(0)114028111
All'attenzione di:
Posta elettronica: info@cidiu.to.it **Fax:** +39(0)114028222

Indirizzo(i) internet (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (*URL*): www.cidiu.to.it/bandi/bandi.htm

Profilo di committente (*URL*):

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.I

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.II

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.III

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="checkbox"/> Difesa |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Ambiente |

- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro

(specificare): impresa pubblica (società per azioni con capitale totalmente pubblico)

- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Ricreazione, cultura e religione
- Istruzione
- Altro

(specificare):

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- sì
- no

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

RACCOLTA RESIDUI VEGETALI

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori

- Esecuzione
- Progettazione ed esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

(b) Forniture

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto a riscatto
- Misto

(c) Servizi

Categoria di servizi: N. 16
 (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

Collegno, Grugliasco, Druento,
Alpignano, Buttigliera, Villarbasse

Codice NUTS

II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico
- l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
- l'istituzione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

Accordo quadro con diversi operatori Accordo quadro con un unico operatore

Numero , o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

Durata dell'accordo quadro:

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta:

oppure valore tra e

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se noti):

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

servizio di raccolta dei residui vegetali suddiviso in tre lotti, aggiudicabili singolarmente, per un periodo di mesi 18 con facoltà di rinnovo alle medesime condizioni contrattuali per ulteriori mesi 18.

II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

Vocabolario principale

Vocabolario supplementare (se del caso)

Oggetto principale

90121130

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì no

II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto uno o più lotti tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti

sì no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

Lotto 1 COLLEGNO-GRUGLIASCO € 77.000

Lotto 2 ALPIGNANO-DRUENTO € 61.000

Lotto 3 VILLARBASSE-BUTTIGLIERA € 83.000

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 221000.00

Moneta: EUR

oppure valore tra e

Moneta:

II.2.2) Opzioni (se del caso)

sì no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Facoltà per la stazione appaltante di rinnovare l'appalto per ulteriori mesi 18 (vedere disciplinare di gara sito internet punto I.1)

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): 1 oppure tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 18 o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal (gg/mm/aaaa)

al

(gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria 2% importo lotti a cui si partecipa

Cauzione definitiva 10% importo aggiudicato

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

fondi propri - pagamento secondo art. 10 del Capitolato Speciale d'Appalto (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

raggruppamenti temporanei di impresa alle condizioni individuate e previste dall'art. 37 D.LGS N. 163/06

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì

no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedere disciplinare di gara (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedere disciplinare di gara (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

vedere disciplinare di gara (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedere disciplinare di gara (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

vedere disciplinare di gara (sito internet di cui al punto I.1 punti di contatto)

III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì

no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

- sì no

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

- sì no

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

- Aperta
 Ristretta
 Ristretta accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:
necessità di garantire la continuità dei servizi

- Negoziata

Sono già stati scelti candidati?

- sì no

In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3
Altre informazioni

- Negoziata accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

- Dialogo competitivo

IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta

(procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori

oppure numero minimo previsto e, *se del caso*, numero massimo

Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** *(contrassegnare le caselle pertinenti)*Prezzo più basso *oppure*Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito *(i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)* criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica sì no**In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)***IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice** *(se del caso)***IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto** sì no**In caso affermativo:** Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committenteNumero dell'avviso nella GU: **IS** - del *(gg/mm/aaaa)*Altre pubblicazioni precedenti *(se del caso)* **IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** *(ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)*

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: (gg/mm/aaaa)

Ora:

Documenti a pagamento

sì

no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):

Moneta:

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 06/04/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora: 12:00

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se noti)
(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: (gg/mm/aaaa)

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra:

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)

sì

no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì

no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: TAR Piemonte
Indirizzo postale: C.so Stati Uniti, 49
Città: Torino Codice postale: 10129
Paese: Italia
Posta elettronica: Telefono:
Fax:
Indirizzo Internet (URL):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:
Indirizzo postale:
Città: Codice postale:
Paese:
Posta elettronica: Telefono:
Fax:
Indirizzo Internet (URL):

VI.4.2) Presentazione di ricorso *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:

I ricorsi avverso il presente bando devono essere notificati alla stazione appaltante entro 60 gg. dalla data di pubblicazione del bando di gara, il ricorso dovrà essere notificato entro 60 gg. dalla comunicazione dell'esclusione.

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale: cidiu spa
Indirizzo postale: via Torino 9
Città: Collegno Codice postale: 10093

Paese: Italia

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo Internet
(URL):

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO

14/03/2007 (gg/mm/aaaa)

ALLEGATO B (1)

INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. 1 TITOLO CIG 001466451C servizio raccolta dei residui vegetali - Collegno -Grugliasco

1) BREVE DESCRIZIONE

servizio di raccolta di residui vegetali nei Comuni di Collegno (maggio - dicembre 2007) e nel Comune di Grugliasco (per il periodo di 18 mesi) con facoltà di rinnovo alle medesime condizioni per ulteriori 18 mesi

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	<input type="text" value="90121130"/>	

3) QUANTITATIVO O ENTITÀ

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (*indicare solo in cifre*): 77000.00

Moneta: EUR

oppure valore tra e

Moneta:

4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)

Periodo in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio (gg/mm/aaaa)

data di conclusione (gg/mm/aaaa)

5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI

ALLEGATO B (2)

INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. 2 TITOLO CIG 00146655EF servizio raccolta dei residui vegetali - Alpignano-Druento

1) BREVE DESCRIZIONE

servizio di raccolta di residui vegetali nei Comuni di Alpignano e Druento per il periodo di 18 mesi con facoltà di rinnovo alle medesime condizioni per ulteriori 18 mesi

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

Vocabolario principale

Vocabolario supplementare (se del caso)

Oggetto principale

90121130

3) QUANTITATIVO O ENTITÀ

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 61000.00

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI

ALLEGATO B (3)

INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. 3 TITOLO CIG 00146666C2 servizio di raccolta dei residui vegetali - Villarbasse - Buttigliera

1) BREVE DESCRIZIONE

servizio di raccolta di residui vegetali nei Comuni di Villarbasse e Buttigliera per il periodo di 18 mesi con facoltà di rinnovo alle medesime condizioni per ulteriori 18 mesi

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

Vocabolario principale

Vocabolario supplementare (se del caso)

Oggetto principale

90121130

3) QUANTITATIVO O ENTITÀ

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 83000.00

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI